

X T R E M E



X MUD

X SILVER

60x120.24"x48" _60x60.24"x24" _30x60.12"x24" _20x120.8"x48" _80x80.32"x32" _40x80.16"x32"

X WHITE

X GREY

XTREME

Vocazione metropolitana e carattere contemporaneo, xtreme è l'espressione ceramica del conglomerato cementizio. Proposta in quattro colorazioni neutre e in 6 formati, completata in 2 colorazioni dallo spessore 19 mm, xtreme rappresenta l'ideale risposta sia per interni che per l'esterno alla esigenza di avere pulizia stilistica e rigore materico a cui abbinare vivaci elementi di arredo.

With its metropolitan leanings and contemporary personality, xtreme is the ceramic expression of concrete. Offered in four neutral colourways and in 6 sizes, with two colours in extra-thick 19 mm. Tiles, xtreme is the ideal response, for both interiors and exteriors, to the need for stylistic elegance and textural severity that will combine with lively furnishing elements.

Forte de sa vocation métropolitaine et de son caractère contemporain, xtreme est l'expression du béton sous une forme céramique. Proposée dans 4 colorations neutres et 6 formats, avec en complément 2 colorations en 19 mm d'épaisseur, xtreme est la réponse idéale tant en intérieur qu'en extérieur aux exigences de sobriété stylistique et de rigueur de la matière, à laquelle associer le dynamisme d'autres éléments de décoration.

Ein hang zum grossstadt-flair und ein zeitgenössischer charakter - xtreme ist der keramische ausdruck des zementkonglomerats. Das angebot von xtreme umfasst vier neutrale farben und 6 formate und wird vervollständigt durch 2 farben in der stärke 19 mm. Xtreme stellt sowohl für innen- als auch aussenräume die ideale antwort auf das bedürfnis dar, eine stilistische sauberkeit und materische strengte zu erzielen, die mit lebhaften einrichtungselementen kombiniert werden.

Коллекция xtreme, выражающая городской дух и современный характер, превращает цементный конгломерат в керамический материал. Предложение xtreme состоит из четырех нейтральных цветов и 6 форматов, с которым сочетаются 2 цвета утолщенной плитки 19 мм. Коллекция является идеальным ответом на необходимости сочетать чистый стиль и лаконичный материал с яркими элементами меблировки при оформлении как интерьеров, так и наружных пространств.

***Non è il cemento,
non è il legno,
non è la pietra,
non è l'acciaio,
non è il vetro
l'elemento più
resistente.***

***Il materiale
più resistente
nell'edilizia è
l'arte.***

***Giò ponti
Architetto e
designer italiano***

The toughest element in building is not cement, nor wood, nor stone, nor steel, nor glass. The toughest element in building is art.

Giò Ponti
Italian
Architect and Designer

Le matériau de construction le plus résistant n'est ni le béton, ni le bois, ni la pierre, ni l'acier, ni le verre. C'est l'art.

Giò Ponti
Architecte et designer
italien

Weder Zement noch Holz, noch Stein, noch Stahl, noch Glas ist das dauerhafteste Element. Das dauerhafteste Material beim Bauen ist die Kunst.

Giò Ponti
Italienischer
Architekt und Designer

Самый прочный материал - это не цемент и не дерево, не камень, не сталь и не стекло. Самый прочный материал в строительстве - это искусство.

Джо Понти
Итальянский
архитектор и дизайнер





X T R E M E

x mud

60x60 - 24"x24" RETT R11 STRUTTURATO





< 60x120 - 24"x48" RETT_ 20x120 - 8"x48" RETT
6,5x60 - 2⁹/₁₆"x24" BATTISCOPA RETT

x mud



60x60 - 24"x24" RETT



DIAL
M
CAFE

"DIAL
M
CAFE"

"DIAL
M
CAFE"

"DIAL
M
CAFE"



XTREME

x silver

60x60 - 24"x24" RETT
MOSAICO XTREME WHITE
30x30 (5x5) - 12"x12" (1"x1")







X T R E M E

x silver

60x120 - 24"x48" RETT
TAPPARELLA 2D 30x120 - 12"x48" RETT







X T R E M E **x white**

60x120 - 24"x48" RETT
30x60 - 12"x24" RETT
20x120 - 8"x48" RETT







X T R E M E

x white

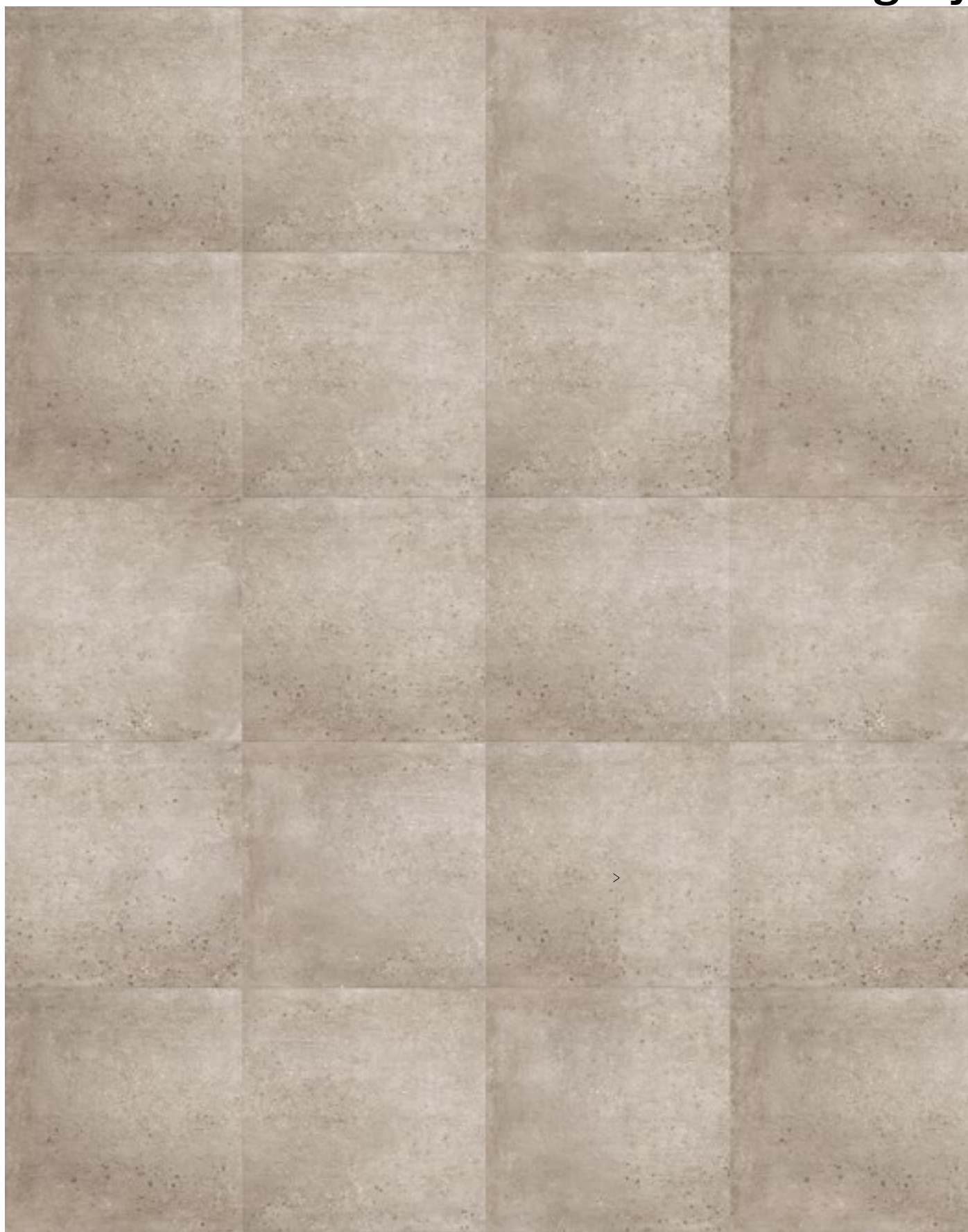
30x60 - 12"x24" RETT
MOSAICO BRICKS XTREME
30x60 - 12"x24" RETT





< 60x120 - 24"x48" RETT
20x120 - 8"x48" RETT

x grey



60x60 - 24"x24" RETT

XTREME

x mud



60x120 - 24"x48" RETT



20x120 - 8"x48" RETT



40x80 - 16"x32" RETT



80x80 - 32"x32" RETT



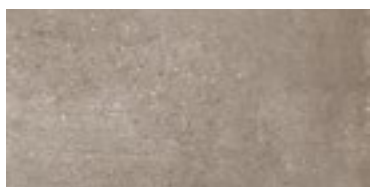
60x60 - 24"x24" RETT



60x60 - 24"x24" **R11 STRUTTURATO** RETT



R11
strutturato



30x60 - 12"x24" RETT



30x60 - 12"x24" **R11 STRUTTURATO** RETT

XTREME

x silver



60x120 - 24"x48" RETT



20x120 - 8"x48" RETT



40x80 - 16"x32" RETT



80x80 - 32"x32" RETT



60x60 - 24"x24" RETT



60x60 - 24"x24" **R11 STRUTTURATO** RETT



30x60 - 12"x24" RETT



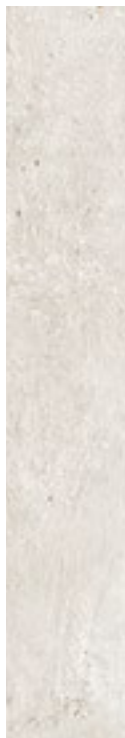
30x60 - 12"x24" **R11 STRUTTURATO** RETT

X T R E M E

x white



60x120 - 24"x48" RETT



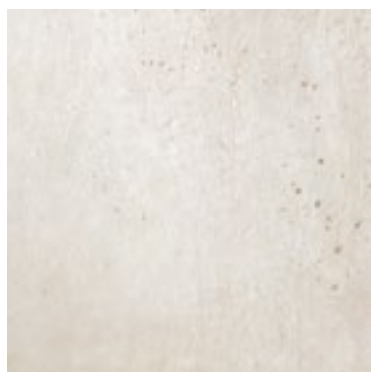
20x120 - 8"x48" RETT



40x80 - 16"x32" RETT



80x80 - 32"x32" RETT



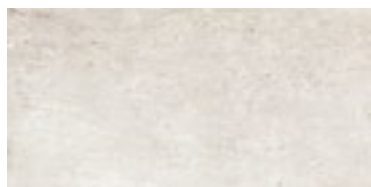
60x60 - 24"x24" RETT



60x60 - 24"x24" R11 STRUTTURATO RETT



R11
strutturato



30x60 - 12"x24" RETT



30x60 - 12"x24" R11 STRUTTURATO RETT

X T R E M E

x grey



60x120 - 24"x48" RETT



20x120 - 8"x48" RETT



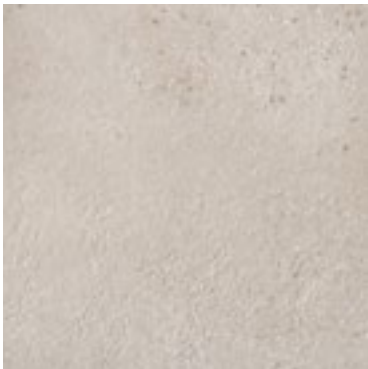
40x80 - 16"x32" RETT



80x80 - 32"x32" RETT



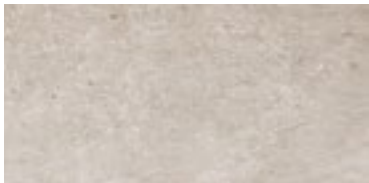
60x60 - 24"x24" RETT



60x60 - 24"x24" R11 STRUTTURATO RETT



R11
strutturato



30x60 - 12"x24" RETT



30x60 - 12"x24" R11 STRUTTURATO RETT

X T R E M E



Mosaico Xtreme 30x30
- 12"x12" RETT
tessera 5x5 - 2"x2"



Mosaico Xtreme x silver
30x30 - 12"x12" RETT
tessera 5x5 - 2"x2"



Mosaico Xtreme x white
30x30 - 12"x12" RETT
tessera 5x5 - 2"x2"



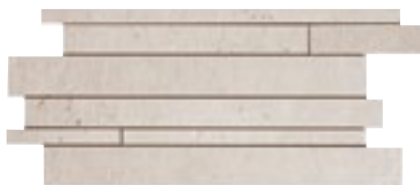
Mosaico Xtreme x grey
30x30 - 12"x12" RETT
tessera 5x5 - 2"x2"



Mosaico Bricks x mud
30x60 - 12"x24" RETT



Mosaico Bricks x silver
30x60 - 12"x24" RETT



Mosaico Bricks x white
30x60 - 12"x24" RETT



Mosaico Bricks x grey
30x60 - 12"x24" RETT

X T R E M E



Tapparella 2D x mud
30x120 - 12"x48" RETT
(listello 7,5x120 - 3"x48")



Tapparella 2D x white
30x120 - 12"x48" RETT
(listello 7,5x120 - 3"x48")



Tapparella 2D x silver
30x120 - 12"x48" RETT
(listello 7,5x120 - 3"x48")

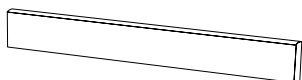


Tapparella 2D x grey
30x120 - 12"x48" RETT
(listello 7,5x120 - 3"x48")

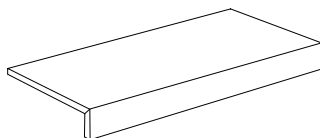
Pezzi Speciali

Trims. Pièces Spéciales. Formstücke. Специальные изделия.

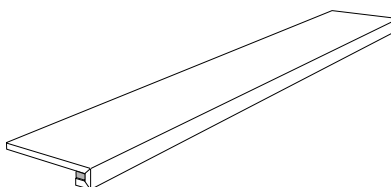
Serie completa
Complete range
Série complète
Ganze Serie
Полная серия



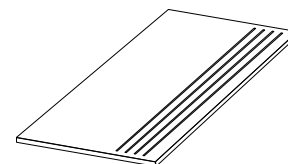
Battiscopa
6,5x60 . 2⁹/₁₆"x24" RETT
7,5x80 . 3"x32" RETT



Elemento ad "L" assemblato
15x60x5 . 6"x24"x2" RETT



Gradone Square assemblato
33x120x5 . 12"x48"x2" RETT



Step Molato
30x60 . 12"x24" RETT

X T R E M E 19mm



x grey R11 45x90 - 18"x36" RETT

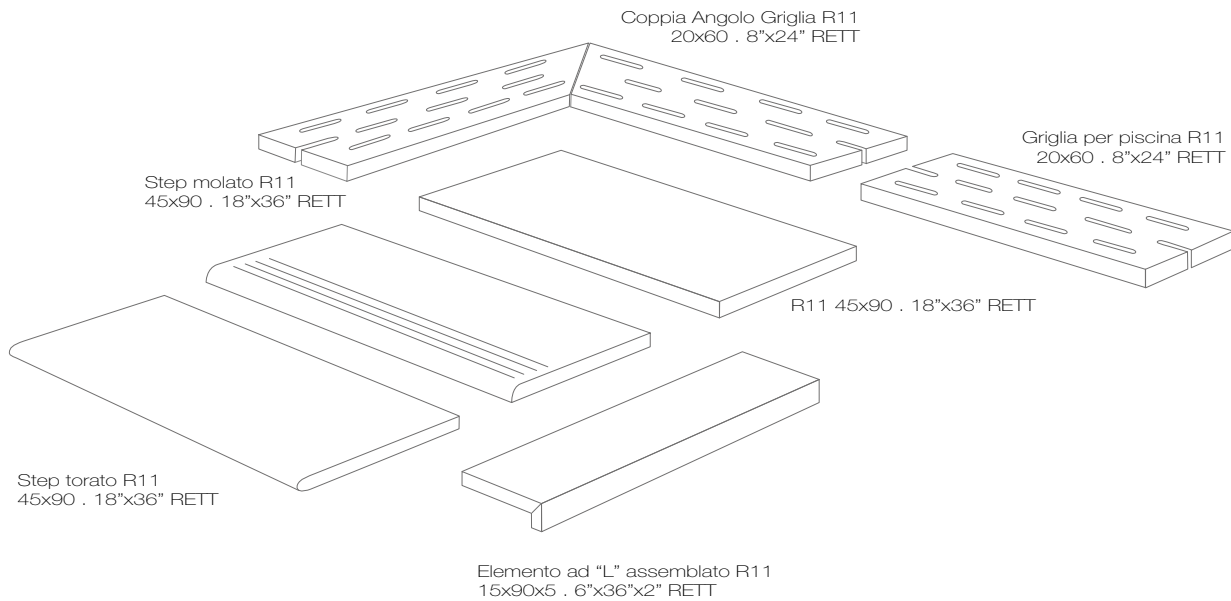


x silver R11 45x90 - 18"x36" RETT

19mm

Pezzi Speciali

Trims. Pièces Spéciales. Formstücke. Специальные изделия.



x silver



x grey

19 come?

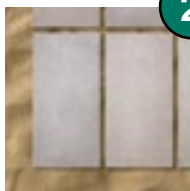
mm

HOW? COMMENT? WIE? KAK?



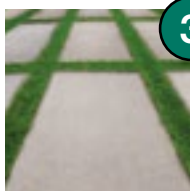
1 POSA A COLLA TRADIZIONALE

Traditional laying with glue
Pose à la colle traditionnelle
Verlegung mit Kleber
Традиционная укладка на клей



2 POSA A SECCO SU GHIAIA E SABBIA

Dry installation onto gravel or sand
Pose à sec sur gravier ou sable
Trockenverlegung in Splitt oder auf Sandbett
Сухая укладка на песок или щебень



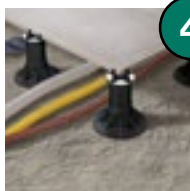
3 POSA A SECCO SU ERBA

Dry Installation onto grass
Pose à sec sur gazon
Trockenverlegung auf Rasen
Сухая укладка на траву



4 POSA SOPRAELEVATA DRENANTE

Installation using a draining raised structure
Pose de drainage élevée
Doppelbodenverlegung auf Stelzlagern mit Drainage
Укладка фальшполов с дренажом



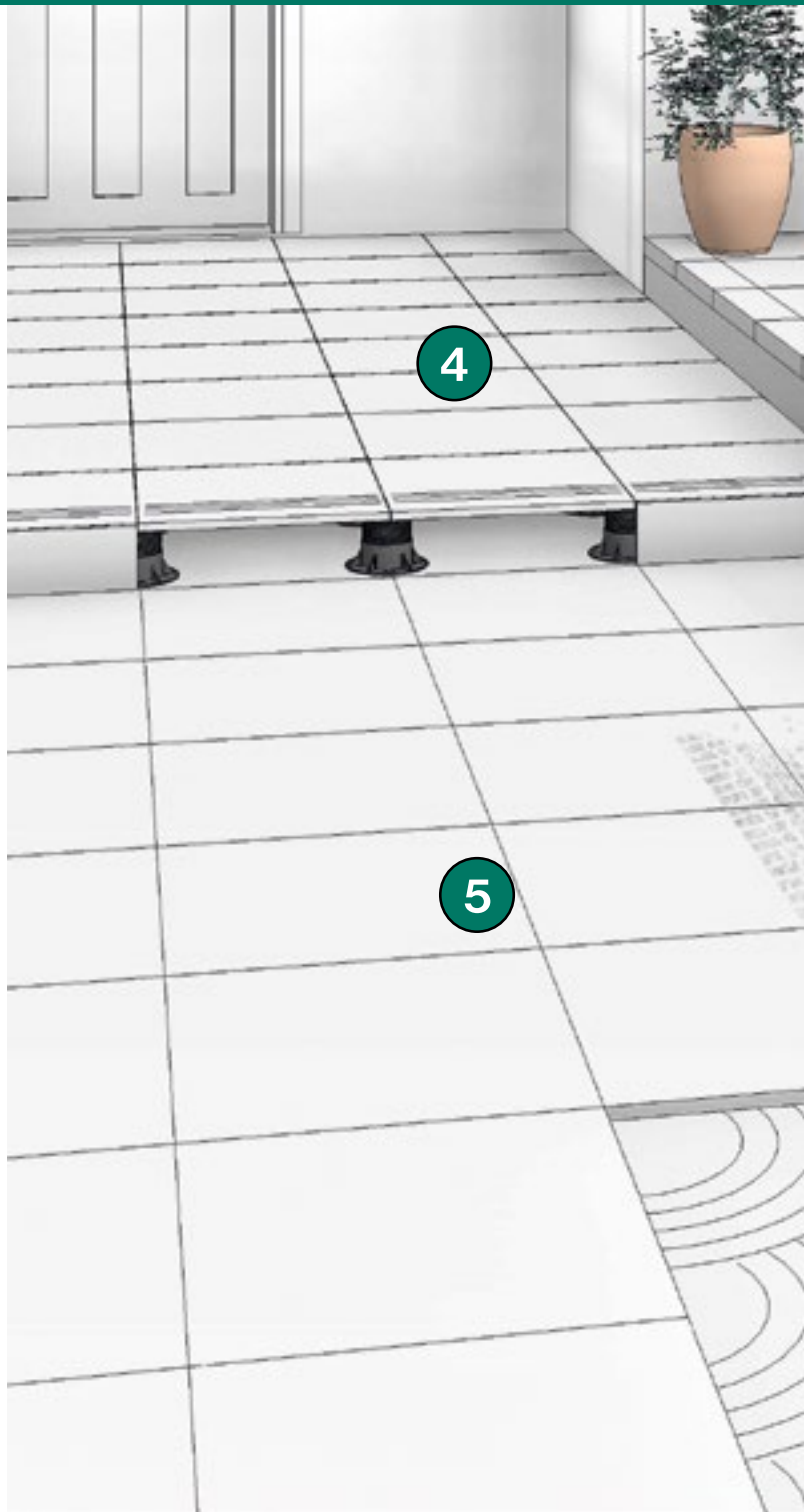
4 POSA SOPRAELEVATA

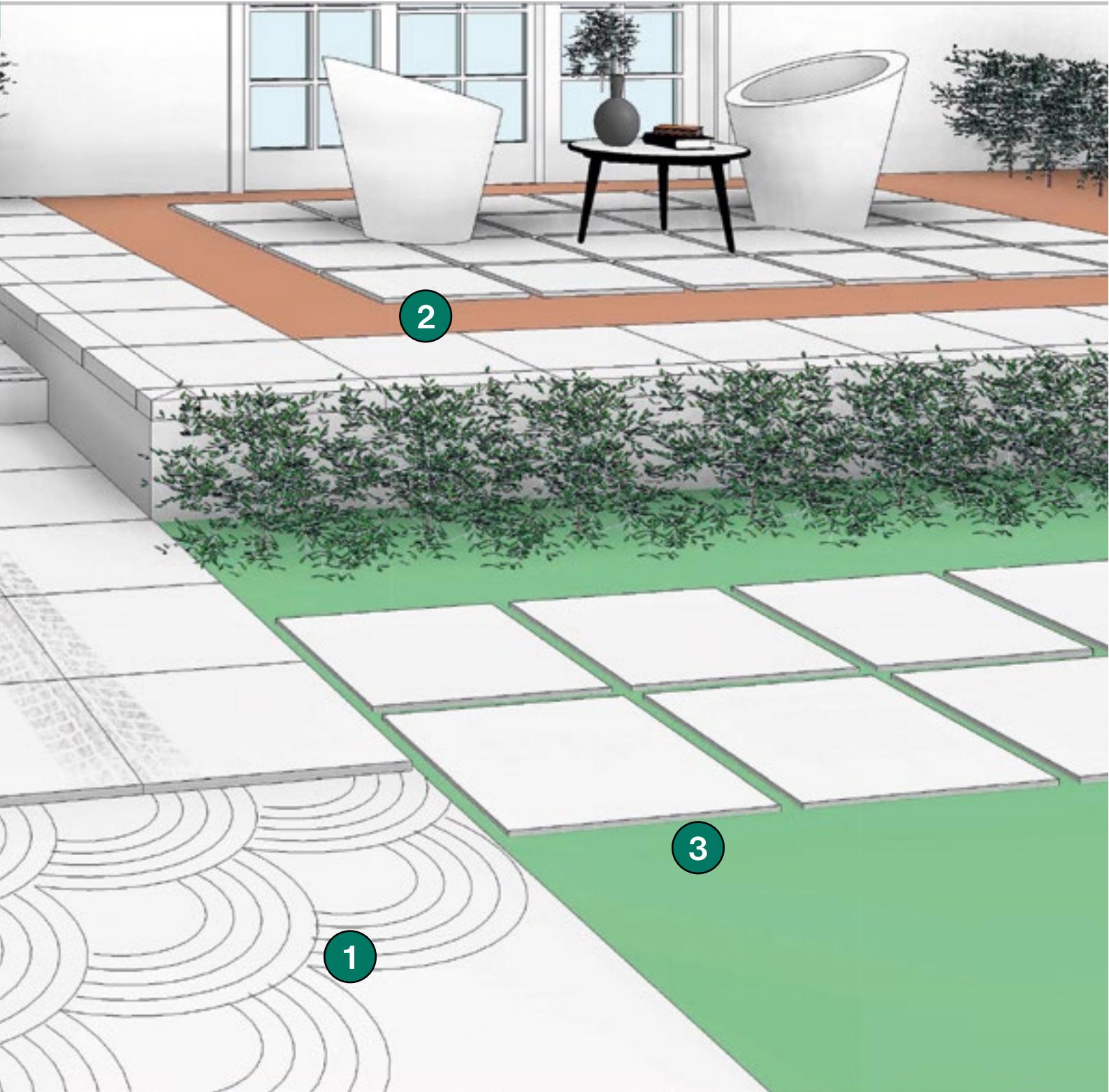
Installation using a raised structure
Pose de planchers flottants
Doppelbodenverlegung auf regulierbaren Traegern
Укладка фальшполов



5 POSA SU MASSETTO CARRABILE


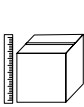

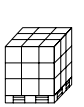
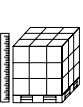

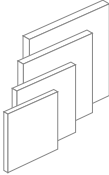
Laying with glue for carriageable path
Pose sur une allée en béton
Verlegung auf befahrbaren Estrich
Укладка на стяжку для движения транспортных средств





imballaggi

Packing
Emballage
Verpackung
Упаковка

								
			PCS/BOX	SQM/BOX	KGS/BOX	BOXES/PALLET	SQM/PALLET	KGS/PALLET
	60x120 . 24"x48"	RETT	2	1,44	32,00	21	30,24	688
	20x120 . 8"x48"	RETT	4	0,96	21,50	36	34,56	750
	60x60 . 24"x24"	RETT	3	1,08	24,00	32	34,56	784
	60x60 . 24"x24" R11	RETT	3	1,08	24,00	32	34,56	784
	30x60 . 12"x24"	RETT	6	1,08	23,80	40	43,20	968
	30x60 . 12"x24" R11	RETT	6	1,08	23,80	40	43,20	968
	80x80 . 32"x32"	RETT	2	1,28	31,00	40	51,20	1.256
	40x80 . 16"x32"	RETT	3	0,96	23,20	28	26,88	670
	45x90 . 18"x36" R11 19mm	RETT	2	0,81	35,00	24	19,44	860



Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun listello non superiore al 25% della lunghezza.
When laying, you are recommended not to stagger the strips by more than 25% of the length.
Pose conseillée avec un décalage entre chaque listel non supérieur au 25% de la longueur.
Wir empfehlen eine Verlegung im Viertelverband.
Рекомендуется укладка с разномом элементов друг относительно друга, не превышающим 25% длины элемента



Per i grandi formati è consigliata la posa con l'utilizzo di distanziatori livellanti, tipo Levelling System di Raimondi.
We suggest to lay large sizes with "levelling spacers" like the Raimondi's Levelling System.
Pour les grands formats, nous conseillons croissillons nivelants, type Levelling System de l'usine Raimondi.
Wir empfehlen fuer die Verlegung der grossen Formaten die Benutzung von Autolievelierungssysteme, wie z.B. Raimondi Levelling System.
Для выклейки больших форматов советуем использовать распорную выравнивающую деталь типа Levelling System di Raimondi.

NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMRKUNGEN - ТЕХНИЧЕСКИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Tutti i formati sono nominali. Cercom Ceramiche si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunemente da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal. Cercom Ceramiche reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux. Cercom Ceramiche se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles ne s'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Cercom Ceramiche behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Все форматы являются номинальными. Cercom Ceramiche оставляет за собой изменять в любой момент данные и характеристики, приведенные в настоящем каталоге, которые в любом случае не считаются юридически обязательными. Цветовая окраска и эстетические характеристики изделий приближаются как можно больше к реальным, в пределах, допускаемых процессами печати.

CONSIGLI PER LA POSA - LAYING SUGGESTIONS - CONSEILS POUR LA POSE - VERLEGEHINWEISE - РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Stendere a terra alcuni metri (almeno 3 mq) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendo da più scatole controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. • Nella posa è consigliabile lasciare una fuga di 2 mm fra le piastrelle utilizzando stucco in tono. • La posa modulare è consigliata con una fuga di almeno 2 mm. • È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Lay some pieces of product (at least 3 sqm) to check the overall effect. Lay the material taking it from several boxes and carefully check its size accuracy, shade and material sorting. • In the lay-out it is advisable to leave at least 2 mm joint between each tile and fill with grout of the same colour as the tile. • We recommend modular laying with a 2 mm - ^{3/32} joint. • However, the designers has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the foreseen utilization of the floor.

Appuyer sur le sol quelques pieds (au moins 2 mc) pour apprécier l'effet global. Poser le matériel en le prenant de plusieurs boîtes et en contrôlant l'épaisseur, les nuances et la qualité des différentes pièces. • Lors de la pose, on recommande de laisser un joint de 2 mm entre les carreaux en utilisant un mastic du même ton. • La pose modulaire est calculée avec un joint de 2 mm. • D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi du plan de piétement, le procédé d'application correct des carreaux.

Eine Quadratmeter (min. 2 qm) auf dem Boden legen, um die Gesamtwirkung nachzuprüfen. Wir empfehlen Fliesen aus mehreren Kartons zu verlegen, nach einer sorgfältigen Prüfung des Kalibers, des Farbtons und der Sortierung. • Deswegen werden eine min. 2 mm Fuge zwischen den Fliesen und ein weiss oder grauer Kitt empfohlen. • Die Modulverlegung wird mit einer Mindestfuge von 2 mm empfohlen. Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck der Trittfäche, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

Разложить изделия на полу для проверки общего эффекта. Укладывать материал, тщательно проверяя калибр, тональность и сорт. • При укладке рекомендуется оставлять между плитками зазор в 2 мм, используя подходящую по тону замазку. • Модульную укладку рекомендуется выполнять со швом не менее 2 мм. • В любом случае является задачей проектировщика, в зависимости от структуры и назначения, определять соответствующий способ укладки плиток.

CE

GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE
VIA A. VOLTA 9, 23/25
42013 CASALGRANDE (RE)

05
001CPR2013-07-01

EN 14411:2012

Piastrelle di ceramica pressate a secco,
con assorbimento di acqua E_s ≤ 0,5%,
per pavimentazioni interne ed esterne.

Dry pressed ceramic tile,
with water absorption E_s ≤ 0,5%,
for internal and external floorings.

© Copyright 2017 Gruppo Romani S.p.A.

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche
www.grupporomanispa.com
















Ceramics of Italy



X T R E M E

GRES PORCELLANATO SMALTATO COLORATO IN MASSA - ISO 13006 Bla GL

GLAZED PORCELAIN STONEWARE WITH COLORED BODY - ISO 13006 Bla GL - GRÈS CÉRAMÉ ÉMAILLÉ COLORE DANS LA MASSE - ISO 13006 Bla GL
GLASIERTES FEINSTEINZEUG IN DER MASSE GEFÄRBT - ISO 13006 Bla GL - ГЛАЗУПОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ - ISO 13006 Bla GL

 UNI EN ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Длина и ширина	Deviaz. val. medio % rispetto a dimens. di fabbricazione Ecart dimensionnel moyen en % par rapport aux dimensions de fabrication Deviation of the average size for each tile from the work size (%) Abweichung des Durchschnittswertes in % hinsichtlich der Produktionsgröße Отклонение средн. значения, % от производственных размеров > 410 cm ² +/- 0,6% - ≤ 410 cm ² +/- 0,75%	± 0,3% ± 2 mm		
	Rettilineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arêtes Kantengeradheit Прямолинейность кромок	+/- 0,5%	± 0,3% ± 2 mm		
	Spessore / Thickness / Epaisseur / Stärke / Толщина	+/- 5%	± 5% MAX ± 0,5 mm		
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ортогональность	+/- 0,5%	± 0,3% ± 2 mm		
	Variazioni di tono. Shade variations. Variations de nuance. Tonvariationen. Вариации оттенка		 V3 MODERATA VARIAZIONE MODERATE VARIATION VARIATION MODERÉE MÄSSIGE ABWEICHUNG УМЕРЕННАЯ ВАРИАЦИЯ		
 UNI EN ISO 10545-3	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	≤ 0,5% GRUPPO Bla UGL ≤ 0,5% GRUPPO Bla GL	E ≤ 0,1%		
 UNI EN ISO 10545-11	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la tréaillure des carreaux émaillés Haarrißbeständigkeit der glasierten Fliesen Стойкость глазуванной плитки к кракелюру	—	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый		
 UNI EN ISO 10545-4	Resistenza a flessione e forza di rottura Modulus of rupture and breaking strength résistance à la flexion et force de rupture Biegefestigkeit und Bruchlast Прочность на изгиб Модуль жесткости	S ≥ 1300 N	S ≥ 1300 N		
		R ≥ 35 N/mm ²	R ≥ 35 N/mm ²		
	Resistenza della superficie (scala MOHS) Scratch hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala) Поверхностная прочность по (шкале Мооса)	EN 101	MOHS ≥ 6		
 UNI EN ISO 10545-7	Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Стойкость глазуванной плитки к поверхностному истиранию	—	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4 Knacc 4		
 UNI EN ISO 10545-8	Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Dilatation thermique linéaire Lineare Wärmeausdehnung Кoeffициент линейного теплового расширения	—	Metodo disponibile Method available Méthode disponible Verfügbares Verfahren Определяется производителем		
 UNI EN ISO 10545-9	Resistenza allo shock termico Thermal shock resistance Résistance au choc thermique Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	Nessun campione deve presentare alterazioni No sample must show visible alteration Aucun carreau ne doit présenter d'altération Kein Muster darf sichtbare Veränderungen zeigen Никакой образец не должен показывать изменений	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый		
 UNI EN ISO 10545-12	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	Non devono presentare difetti visibili No sample must show visible defect Aucun carreau ne doit présenter de défaut Muster dürfen keine sichtbaren Schäden zeigen Не должны обнаруживать видимые дефекты	Ingelivo Frost proof Ingelift Frostsicher Морозостойкость		
 UNI EN ISO 10545-13	Resistenza all'attacco chimico (tranne acido fluoridrico) Resistance to chemical attack (except hydrofluoric acid) Résistance à l'attaque chimique (sauf acide fluorhydrique) Säure- und Laugenbeständigkeit (außer Flußsäure) Стойкость к бытовым химикатам	Nessun campione deve presentare alterazioni No sample must show visible alteration Aucun carreau ne doit présenter d'altération Muster dürfen keine sichtbaren Veränderungen zeigen Никакой образец не должен показывать изменений	Classe GA-GLA Class GA-GLA Classe GA-GLA Gruppe GA-GLA Knacc GA-GLA		
 UNI EN ISO 10545-14	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen Стойкость глазуванной плитки к образованию пятен	Nessun campione deve presentare alterazioni No sample must show visible alteration Aucun carreau ne doit présenter d'altération Muster dürfen keine sichtbaren Veränderungen zeigen Никакой образец не должен показывать изменений	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5 Knacc 5		
 B.C.R.A. REPECC 6/81 DIN 51130 DIN 51097 ASTM C1028	Resistenza alla scivolosità. Coefficiente di attrito medio Skid resistance. Average coefficient of friction Résistance au glissement. Coefficient de frottement moyen Rutschfestigkeit. Mittlerer Reibungswert Спротивляемость скольжению. Средний коэффициент трения	DIN 51130 ≥ R9	R10	R11	
		B.C.R.A. REP. CEC. 6/81	0,40 ≤ f ^h ≤ 0,74	f ^h ≥ 0,74	
		DIN 51097	Classe B Class B Classe B Gruppe B Knacc B	Classe C Class C Classe C Gruppe C Knacc C	
		DCOF	f ^h ≥ 0,50 dry		



DAL1975

CERCOM CERAMICHE

www.cercomceramiche.it

Via A. Volta 23/25 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
Tel. +39 0522 998411/911
Fax Italy +39 0522 841338
Fax Export +39 0522 996218